

DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.

Sydneystraat 37
3047 BP Rotterdam
Netherlands
Tel: 010-2383818
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17304312
Delivery Date : 20-06-2019
Sales order no. : 17204386
Your reference : 5500039185
Delivery method : Ex Works
Payment method : 30 days nett

DELIVERY TO: Magna PT S.p.A.
Mr. Gagliardi
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy IT

180234511 126330
5009450828

Quantity	Item Code	Description	Total ordered	Unit
1600	2517206512	DCT300 CAP Suction Filter K1	1600	pcs
2	V-TBA-520921	DCT300 Europallet half 800 x 600 Getrag	2	pcs
2	V-TBA-520922	DCT300 Pallet Cover Getrag TBA-520922	2	pcs
40	V-TBA-520880	DCT300 KLT Getrag 4315 TBA-520880	40	pcs

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1600

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 24/06/2019

Firma

Dimensions pallet: 80x60x85 cm
Weight per pallet: 73 KG
Total weight: 146 KG

ORDERED BY:

Magna PT S.p.A.
Mr. Gagliardi
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy

BILLING ADDRESS:

Magna PT S.p.A.
Mr. Gagliardi
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)
Italy

COMMENTS:

SIGNATURE & COMPANY STAMP



NTZ Nederland B.V.
Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam
Tel: +31-102383818

Rubryki obwiedzione łusymy liniami wypełnia przewoźnik.
Die mit feilt gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

19 + 21 + 22
włącznie oraz
einschliesslich
including and

1-15

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility

21-24 pl- tylko dobre okazy
21-24 pl- only good copies
21-24 pl- www.eltruck24.pl

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) NTZ NEDERLAND BV Sydneystraat 37 3047 Rotterdam Holland			MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakikolwiek przeciwną klauzulę. Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR). This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).		
2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) Hoghe PT S.P.A Via dei Gademini 9 70026 Modugno Italy			16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) LIMPIADOR CARGO TRAN. Grzegorz Matysek 26-060 Chęciny, ul. 14 Stycznia 2600458714 NIP 61 000 000 000		
3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) Place of delivery of the goods (place, country) Modugno, Italy			17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive carriers (name, address, country) TRANSPORT MIEDZYKRAJOWY Adrian Nosek 26-060 Chęciny, os. Północ 66 tel. 794 977 968 NIP 9591761674 REGON 381608960		
4 Miejsce i data załadunku (miejscowość, kraj, data) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Rotterdam, Holland, 21.06.19			18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations		
5 Załączone dokumenty Beigefügte Dokumente Documents attached			19 Postanowienia specjalne Besondere Vereinbarungen Special agreements		
6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos 11 Pallets oil filters		7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages		8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	
9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods		10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number		11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg 825KG	
12 Objętość w m³ Umfang m³ Volume in m³		13 Instrukcje nadawcy Anweisungen des Absenders Sender's instructions		14 Postanowienia odnośnie przewoźnego Frachtzahlungsanweisungen Instructions as to payment for carriage ☐ Przewoźne zapłacone / Fret / Carriage paid ☐ Przewoźne nieopłacone / Unfret / Carriage forward	
15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on delivery PROTECTOR + PACEL S.r.l.		20 Do zapłaty / Zu zahlen vom / To be paid by Przewoźne / Fracht / Carriage charges Bonifikaty / Ermässigungen / Reductions Saldo / Zwischensumme / Balance Dopłaty / Nebengebühren / Supplm. charges Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous + Ubezpieczenie / Versicherung / Insurance Razem / Gesamtsumme / Total to be paid		21 Nadawca / Absender / Sender NTZ NEDERLAND BV Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam +31-10-2383818 / Fax: +31-10-591107 NIP 9591761674 REGON 381608960	
22 Wystawiono w / Ausgestellt in / Established in 21.06.19 NTZ		23 Przewoźnik / Frachtführer / Carrier Adrian Nosek 26-060 Chęciny, os. Północ 66 tel. 794 977 968 NIP 9591761674 REGON 381608960		24 Przesyłka otrzymana / Goods received Miejscowość / Ort / Place dnia / am / 20 20 20 GIU 2019 riserva di quantità	

*W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, oprócz ewentualnego posiedzenia zaświadczenia, należy podać w ostatnim wierszu: klasę, liczbę oraz w danym przypadku, literę.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.